

### EUROPAS MEDIENPREIS FÜR INTEGRATION

EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION



## European CIVIS Television Prize 2014

#### **Information Category (non-fiction)**

The European CIVIS Television Prize recognizes journalistic television programmes on the theme of integration and cultural diversity. The competition is open to all television broadcasting companies in the European Union and Switzerland. The award is made in the categories of Information and Entertainment (fiction). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

dokfilm: Mama Illegal

ORF | Documentary

Prize-winner: **Ed Moschitz**Editor: Ines Pedoth (ORF)
Director: Ed Moschitz

Content: They clean other peoples' homes, look after the children, provide care for the elderly - and live in constant fear of being deported. They work secretly, invisibly, illegally. The separation from their families is the price for their future. Their home country becomes a world in which it is very difficult for them to cope. The children grow up alone, the couple estrange themselves from each other. The documentary records seven years in the lives of three women from Moldova. The film shows the price for a better life.

*Jury's opinion:* Ed Moschitz documents the consequences of illegal labour migration and the loss of the home country. The lives of three Moldovan women is sensitively presented. Their fears, the uncertainty of their illegal status - but also the strength and the courage of women. "Mama Illegal" shows the enormous differences in levels of prosperity in Europe, exploitation and villages without women, in which children grow up without mothers. A politically important, a shocking film - about people who live concealed in our cities.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## European CIVIS Television Prize 2014

#### **Entertainment Category (fiction)**

The European CIVIS Television Prize recognizes television programmes on the theme of integration and cultural diversity. The competition is open to all television broadcasting companies in the European Union and Switzerland. The award is made in the categories of Information and Entertainment (fiction). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

**Tatort: Out for the Count** 

ORF | TV film

Prize-winner: Martin Ambrosch

Editor: Alexander Vedernjak (ORF)

Director: Sabine Derflinger

Content: The Bulgarian ex-prostitute Yulya goes up in flames during a cigarette break. The culprit - a twelve-year-old boy. He sprayed the smoking woman with petrol from a pump water pistol. By whom was Ivo persuaded to commit the appalling crime and why? He doggedly keeps quiet. Ivo's mother is forced into street prostitution by the brutal pimp Aziz. When Ivo disappears, the police believe that the plan was to get rid of the boy. The investigators Bibi Fellner (Adele Neuhauser) and Moritz Eisner (Harald Krassnitzer) take up the search.

*Jury's opinion:* A realistic, exceptional thriller, an intense, psychological detective drama: it is all about forced prostitution and organized human trafficking. The Viennese Tatort police commissioners investigate a brutal case: with a twelve-year-old and thus not responsible perpetrator. The police appear powerless faced by the underground business of human trafficking. The television film from Martin Ambrosch is moving and deeply thought-provoking. The excellent direction and acting performances make a crucial contribution to the outstanding overall impression. A great film.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## European CIVIS Television Prize 2014

#### Magazine Category - Short programmes up to 10 minutes

The European CIVIS Television Prize recognizes journalistic television programmes on the theme of integration and cultural diversity. In the field of European television a special prize is awarded for magazines and short programs of up to 10 minutes. In particular, news reporting is in a position to reach an audience of millions. The competition is open to all television broadcasting companies in the European Union and Switzerland. The prize is endowed with 3,000 Euros .

The winner is:

### Small Stories from the Roma world: Hristov family

BNT | Report

Prize-winners: **Kremena Budinova, Svetoslav Draganov** Editors: Kremena Budinova, Svetoslav Draganov (BNT)

Content: The Hristov family lives with five children in a small caravan outside a village . The parents are both unemployed. They live on social security benefits and occasional employment as casual harvest workers in summer. Their children are important to them. Both parents worry about a decent education and better prospects for their children. The documentary series "Small Stories from the Roma world" shows Bulgarian Roma and their ways of life.

Jury's opinion: For ten years, the Bulgarian television programme "Roma World" has been campaigning against discrimination and for integration. The programme is directed against the passivity of the Roma and demands more self-respect from them. In their short report on the Hristov family, Kremena Budinova and Svetoslav Draganov give an insight into the daily life of a traditional Roma family. There produce very authentic pictures - powerful images and impressive.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## German CIVIS Television Prize 2014

#### **Information Category (non-fiction)**

The German CIVIS Television Prize recognizes journalistic television programmes on the theme of integration and cultural diversity. The competition is open to all television broadcasting companies in Germany. The German CIVIS Television Prize presents the national evaluation of the European CIVIS Media Prize. The award is made in the categories of Information and Entertainment (fiction). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

### **Extradited! Temporary workers at Amazon**

HR / ARD | Report

Prize-winner: Diana Löbl, Peter Onneken

Editors: Sabine Mieder, Bettina Schmidt-Matthiesen (HR)

Content: Low wages, cramped accommodation and right-wing extremist security personnel. Every year during the high season, the online retailer Amazon Deutschland employs thousands of migrant workers from abroad. What the workers can actually expect is a nasty surprise: not Amazon itself offers them a contract, but a temporary employment agency. Significantly less pay than when being recruited, long rides in crowded buses and cramped accommodation in an amusement park and a security service that intimidates and invades the private sphere of the workers. Anyone who objects is thrown out.

*Jury's opinion:* The long-term report by Diana Löbl and Peter Onneken looks behind the glittering facade of Amazon.de and meticulously describes the shadowy world of the online retailer's contract workers. It reveals poor pay and degrading treatment of foreign workers. Intimidation and mistrust. It criticizes working conditions, contract terms and the links to questionable sub-contractors. An outstanding piece of journalism - with far-reaching political consequences. Impressive craftsmanship.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## German CIVIS Television Prize 2014

#### **Entertainment Category (fiction)**

The German CIVIS Television Prize recognizes television programmes on the theme of integration and cultural diversity. The competition is open to all television broadcasting companies in Germany. The German CIVIS Television Prize presents the national evaluation of the European CIVIS Media Prize. The award is made in the categories of Information and Entertainment (fiction). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

### Transfer - The dream of eternal life

ZDF / ARTE | Film

Prize-winners: Gabi Blauert, Damir Lukacevic, Gerald Klein

Editors: Christian Cloos, Doris Hepp (ZDF)

Director: Damir Lukacevic

Content: Germany in the near future. In a sanatorium on Lake Constance, Hermann and his seriously ill wife Anna buy the bodies of two Africans. They are "born again" in their bodies. Through a transfer of personality they gain control of the bodies of two black people for 20 hours a day. In order to secure the survival of their families in Africa, Appolain and Sarah have decided to sell their bodies. Only at night, when the two white people are sleeping, can they be themselves again for four hours.

Jury's opinion: Gabi Blauert, Damir Lukacevic and Gerald Klein deliver with their science- fiction thriller a thought-provoking contribution about modern slavery and medical exploitation. The film logically takes the organ trade from the third world a step further and focuses on the theme of the global ranking of ethnic groups. It shows people who can afford everything, but ethically and morally have reached their limits. Cinematically impressive, with a colour design which is harmonious down to the smallest detail. With wonderful actors and outstanding direction. An extraordinary film.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## European CIVIS Radio Prize 2014

#### Short programme

The European CIVIS Radio Prize honours German language radio programmes on the theme of integration and cultural diversity. The competition is open to all radio stations in the European Union and Switzerland. The Radio Prize is awarded in the categories "Short programme" (up to 6 minutes) and "Long Programme" (over 6 minutes). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

# Echo der Zeit: Peaceful coexistence between Roma and Czechs SRF (CH) | Report

Prize-winner: Marc Lehmann
Editor: Isabelle Jacobi ( SRF)

Content: The municipality of Obrnice in the Czech Republic, with its 2,500 inhabitants, won the Council of Europe's Prize in 2013 for exemplary integration of Roma. Previously Obrnice was marked by its dilapidated roads and high unemployment. Roma and white Czechs did not want anything to do with each other. The newly arrived mayoress tackles the problem: she hires a Gypsy woman as a social worker, introduces community service, builds up a security service in which the Roma and whites go on patrol together and she fights against the formation of ghettos - successfully.

*Jury's opinion:* In his short report, Marc Lehmann offers an impressive and positive example of successful integration of Roma in the Czech Republic. Within the framework of the topical report he describes the peaceful relations between Roma and Czechs with great professionalism: unbiased, precise, curious. He produces a diverse audio picture - of high radiophonic quality.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

## European CIVIS Radio Prize 2014

#### **Long Programme**

The European CIVIS Radio Prize honours German language radio programmes on the subject of integration and cultural diversity. The competition is open to all radio stations in the European Union and Switzerland. The Radio Prize is awarded in the categories "Short Programme" (up to 6 minutes) and "Long Programme" (over 6 minutes). The Prize is endowed with 3,000 Euros in each category.

The winner is:

# Scrubbing against right-wing extremism. The relentless struggle of a pensioner against Nazi slogans

SWR | Feature

Prize-winner: Klaus Schirmer
Editor: Petra Mallwitz (SWR)

Content: Irmela Mensah-Schramm almost always leaves her apartment equipped with brush, spray and nail polish remover. The 67-year-old uses them to paint over neo-Nazi slogans, scrape away xenophobic graffiti and to tear down anti-Semitic stickers. She does not allow herself to be intimidated on her cleaning tours which take her all over Germany. Neither by death threats - nor by criminal charges on grounds of damage to property when she paints over swastikas over large areas of house facades.

*Jury's opinion:* Klaus Schirmer accompanies a pugnacious pensioner on her cleaning tour against stickers bearing Nazi slogans through Berlin and Chemnitz. Beyond the personal commitment of the protagonist, he produces an atmospherically intense, highly differentiated sound picture of the threatening development of right-wing extremism in Germany. Official ignorance and shortcomings are identified. A great feature - surprising and impressive.









































ONLINE

RADIO FILM

### European Young CIVIS Media Prize 2014



EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

#### **TV or Video Programme**

The "European Young CIVIS Media Prize" honours TV or video programmes on the theme of migration, integration and cultural diversity. Prizes are awarded to reports, documentaries or animated plots for film and television. All formats and forms are permitted. The participants must be at a film and television school in journalistic training or recently started work as a journalist and not be older than 32 years. The prize is endowed with 3,000 Euros.

The winner is:

### A home for Lydia

KRO-NCRV (NL) | Short film

Prize-winner: **Eline Schellekens**Editor: Eline Schellekens

Content: "A home for Lydia" - documents the everyday life of a little girl that was born in the Netherlands but lives there without a residence permit with her family. Repeatedly, the family is forced to move home. They live illegally, have no papers. Lydia's mother comes from Cameroon, her father from Nigeria. Neither of them want to go back. For Lydia it is clear: she wants to stay in the Netherlands. This is her country. And she does not want to move home, move from school to school and always have to find new friends.

*Jury's opinion:* Eline Schellekens' short film about Lydia and her family confronts with the consequences of illegal immigration - from a child's perspective. The camera consistently follows the childlike understanding of life, remains at eye level and shows the family from Lydia's perspective. Impressive, sensitive, humorous. A political film - a moral appeal, with an exceptional protagonist.









































EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION

FÜR

### European CIVIS Online Media Prize 2014

#### Web platform

The "European CIVIS Online Media Prize" honours journalistic websites on the theme of integration and cultural diversity. The Internet entries must be suitable for the Web - graphically and multimedially. All formats and forms are permitted. The prize-winner is the person responsible for the web platform. The prize is endowed with 3,000 Euros.

The winner is:

### everydayrebellion.net

Golden Girls Filmproduktion & Filmservices GmbH | Web platform

Prize-winners: Arash T. Riahi, Arman T. Riahi

Content: "Everyday Rebellion" documents the power of non-violent resistance and new forms of civil disobedience in an age of global upheaval. The new video platform offers, with numerous, even secretly shot videos, audio files, photos, tweets and interviews, an elaborate multimedia network of peaceful protest and social change possibilities. An interactive platform for information and participation. Part of a cross-media project. Shows the handling of cultural diversity - between majority and minority.

Jury's opinion: "everydayrebellion.net" is a new, unusual global Internet platform. It documents civil disobedience and nonviolent resistance. Even activities, which are not generally well received and find acceptance. An authentic testimony, but also a plea for a utopia. None of the movements shown has achieved its goal. But all change the world. The imaginative multimedia webpage shows backgrounds to migration movements and calls for cultural diversity. Highly political, outstanding in both content and form, visually impressive. A superb webpage.









































### EUROPAS MEDIENPREIS FÜR INTEGRATION

EUROPE'S MEDIA PRIZE FOR INTEGRATION



## German CIVIS Cinema Prize 2014

New: Audience Prize for European feature films in German cinemas

The CIVIS Cinema Prize for the first time in 2014 honours European films in German cinema on the theme of integration and cultural diversity. Prize-winners are the producer and director of the winning film. The CIVIS Cinema Prize was held from 7 - 13 April 2014 as an audience prize on the Internet. All persons aged 16 and over were able to participate and vote for their favourite film. Five European feature films were nominated. The selection process was carried out exclusively on the Internet.

The winner is:

### Fack ju Göhte

Rat Pack Filmproduktion, Constantin Film| Feature film

Prize-winners

Production: Christian Becker, Lena Schömann

**Martin Moszkowicz** 

Script and Direction: Bora Dagtekin

Content: The bank robber Zeki Miller must take a job as a supposed substitute teacher at the Goethe School. He has no choice. While he was in jail, a gymnasium was built over his buried stolen property. And as a result of that, the German education system has one more problem: the worst teacher of all time. At night Zecki digs in search of his swag, during the day with the help of his rough teaching methods he gets a class full of chaotic kids back on track. The prim and proper trainee teacher Lisi Schnabelstedt falls in love with her supposed colleague. In the end she manages to rekindle some residual moral values in the roughneck.

Jury's opinion: With overworked female teachers, highly disturbed pupils from uneducated backgrounds and unconventional teaching methods ("Kanack mich nicht an!"), the school comedy "Fack ju Göhte" became the most successful German film of 2013 - and the first winners of the new CIVIS Cinema Prize for Cultural Diversity. Five films were nominated. In the online audience voting in April 2014, the majority of all participants voted for the funny and fast-paced film. 26,600 loads were recorded by the audience voting on the Internet. With a clear result for "Fack ju Göhte".





































